



COMMUNE DE COURTEPIN

GEMEINDE COURTEPIN

Route de Fribourg 42

1784 Courtepin

TARIFS DES EMOLUMENTS ADMINISTRATIFS TARIFE DER VERWALTUNGSGEBÜHREN

Le Conseil communal de Courtepin, conformément à la loi cantonale du 25 septembre 1980 sur les communes (LCo, RSF 140.1), article 60, alinéa 3, lettre d, édicte :

Der Gemeinderat von Courtepin, gestützt auf dem kantonalen Gesetz vom 25. September 1980 über die Gemeinden (GG, SGF 140.1), Artikel 60, Absatz 3, Litera d, erlässt:

Art. 1

1	Certificat d'établissement Niederlassungszertifikat	CHF 20.00
2	Attestation de domicile Wohnsitzbestätigung	CHF 10.00
3	Attestation de sortie de territoire Wohnsitzbestätigung für Auslandsaufenthalt	CHF 10.00
4	Demande de renseignement Auskunftsanfrage	CHF 10.00
5	Attestation d'annonce de départ Wegzugsbestätigung	CHF 10.00
6	Certificat de vie Lebensbestätigung	CHF 10.00
7	Attestation d'établissement (séjour autre commune) Renouvellement der Wohnsitzbestätigung	CHF 10.00
8	Acte de mœurs Leumundszeugnis	CHF 10.00
9	Légalisation de signature Authentifizierung der Unterschrift	CHF 30.00
10	Décision administrative Beschluss	CHF 90.00
11	Frais de sommation (contrôle des habitants) Mahnggebühren (Einwohnerkontrolle)	CHF 20.00
12	Frais de sommation (factures) Mahnggebühren (Rechnungen)	CHF 20.00
13	Frais de traitement de dossier (poursuites pour dettes et faillite) Bearbeitungsgebühr (Schuldbetreibung und Konkurs)	CHF 50.00
14	Photocopies A4 noir/blanc Kopien A4 schwarz/weiss	CHF 0.50
15	Photocopies A4 couleur Kopien A4 farbig	CHF 1.00
16	Photocopies A3 noir/blanc Kopien A4 schwarz/weiss	CHF 1.00
17	Photocopies A3 couleur Kopien A4 farbig	CHF 2.00

Les présents tarifs entrent en vigueur le 1^{er} novembre 2023. Ils annulent et remplacent les anciens tarifs du 28 août 2017.

Die vorliegenden Tarife treten am 1. November 2023 in Kraft. Sie annullieren und ersetzen die alten Tarife vom 28. August 2017

Au nom du Conseil communal

Martin Moosmann
Syndic



Anne Rochat
Secrétaire communale